



### Псалом 103. Псалом Давида о бытии мира.

Благослови, душа моя, Господа! Господи, 1  
Боже мой! Ты дивно велик, в славу и вели-  
колепие Ты облекся. Ты одеваешься све- 2  
том, как одеждою, простираешь небо, как  
кожаный покров (шатра), Покрываешь во- 3  
дами вы́соты Свои, облака делаешь колес-  
ницею Своею, шествуешь на крыльях вет-  
ра. Ты творишь Ангелов Своих духами и 4  
слуг Своих пламенем огненным. Основал 5  
землю на тверди ея: не наклонится она во  
век века. Бездна, как одежда, — покров ея. 6  
На горах станут воды: От прещения Твоего 7  
побегут, звука грома Твоего убоятся. Вос-  
ходят оне (как) горы и спускаются (как) 8  
равнины на место, которое Ты назначил им.  
Предел положил Ты, котораго оне не пе- 9  
рейдут, и не возвратятся, чтобы покрыть  
землю. Ты направляешь источники в до- 10  
лины: среди гор текут воды,



А Нападаютъ всѧ звѣри сельныѧ, ждѹтъ  
Би Онагри въ жаждѣ свою. На тыхъ птицы  
Нѣныѧ привлѣтаютъ: ѿ среды каменія да-  
Ги дѣтъ гласть. Нападлій горы ѿ превыс-  
Преннихъ своихъ: ѿ плода дѣлъ твоихъ  
Ди насытится земля. Прозаїмай травѣ  
скотшамъ, и блакъ на сложбѣ человѣкимъ,  
Еи извести хлѣбъ ѿ земли: И винѣ веселитъ  
сердце человѣка, оѣмастити лицѣ єлеемъ,  
Ши и хлѣбъ сердце человѣка оѣкрѣпить. На-  
сытится дерево польскамъ, кѣди ліван-  
ши стѣи, иже єси насадилъ. Тамъ птицы  
вогнѣздятся, єршдіево жилище предво-  
дитѣльствуетъ ими. Горы высоки єле-  
немъ, камень прибѣжище защищемъ.  
С сотворилъ єсть лунѣ во времена: солнце  
и позна западъ свой. Положилъ єси тьмѣ,  
и бысть нѣць, въ нейже пройдѹтъ вси  
ка звѣрие дѣврѣвнїи: Скумни рыкающи вос-  
хитити, и взыскати ѿ вѣга пїщѣ себѣ.  
Возсѧлъ солнце, и собраша сѧ, и въ лѣ-  
жахъ своихъ лагутъ. Изыдеть человѣкъ  
на дѣло свое, и на дѣланіе свое до вече-  
ра. Такъ возвѣличиша сѧ дѣла твоѧ, гдї:  
всѧ премудростю сотворилъ єси: испол-  
нилъ землю твари твои. Сїе море вели-  
кое и пространное: тамъ гади, иже не есть  
числа, живущиа малы съ великими:



Кедр Ангеловский

Поят всех полевых зверей; дикие ослы (из 11  
них) утоляют жажду свою. При них обита- 12  
ют птицы небесныя, из средины утесов из-  
дают голос. Ты напаешь горы с высот Сво- 13  
их: плодами дел Твоих насыщается земля.  
Произрашаешь траву для скота и зелень на 14  
пользу людям, чтобы доставить (им) пищу  
из земли. И вино веселит сердце человека, 15  
чтобы лицо (его) блестало (как бы) от елея.  
Хлеб укрепляет сердце человека. Насытят- 16  
ся деревья полевые, кедры Ливанские, ко-  
торые Ты насадил, Там устрояют гнезда 17  
птицы: жилище аиста управляет ими. Вы- 18  
сокия горы для оленей, каменистая скала —  
прибежище зайцам. Он сотворил луну для 19  
(указания) времен, солнце познает запад  
свой. Ты простираешь тьму и настает ночь, 20  
во время коей ходят все звери лесные, Мо- 21  
лодые львы, рыкающие о добыче, чтобы вы-  
просить у Бога пищи себе. Взошло солнце, 22  
и они собрались и легли в своих логови-  
щах. Человек (тогда) выходит на дело свое 23  
и на работу свою до вечера. Как величе- 24  
ственны дела Твои, Господи! Все премудро  
Ты сотворил. Полна земля тварью Твою.  
Это море великое и пространное: там гады, 25  
коим нет числа, животные малые с великими.



Тáмш кораблì преплáваютъ, смíй сéй, ёгó-  
жe создáлъ ёси р8гáтисм ём8. Всёл къ  
тебé чáютъ, дáти пíщ8 и́мъ во блáго  
ки врéмл. Дáвш8 тебé и́мъ, собер8тъ:  
Швéрзш8 тебé р8к8, вслческал и́сполнатсм  
блгости: Шврацш8 же тебé лицé, возма-  
т8тсм: Шимеши д8хъ и́хъ, и и́счéзн8тъ,  
и въ пérстъ своюò возврат8тсм. Пóслеши  
дхá твоегò, и созижд8тсм, и ѿбновиши  
лицé земли. Б8ди слáва гðнл во вéки:  
возвеселитсм гðь ѿ дéлбхъ свойхъ. При-  
зириай на зéмлю, и творай ю трястисм,  
прикасáлмсм горамъ, и дымл8тсм. Воспою  
гðви въ животб моёмъ, поюò бг8 моем8,  
дóндеже ёсмь: Да оुсладйтсм ём8 бесéда  
моò, азъ же возвеселюсм ѿ гðб. Да и́с-  
чéзн8тъ грéшницы ѿ земли, и беззакон-  
ницы, тóкоже не быти и́мъ: благослови, д8шè  
моò, гðа.



Там плавают корабли, этот змей, котораго 26  
Ты создал, чтобы унизить его. Все ожида- 27  
ют от Тебя пиши, чтобы Ты дал им благо-  
временно: Когда Ты дашь им, примут, ко- 28  
гда Ты откроешь руку, все насытятся  
благом. А когда Ты отвернешь лице, — смя- 29  
тутся, возьмешь дух их, и исчезнут и в зем-  
лю свою возвратятся. Пошлешь Духа Тво- 30  
его, и будут созданы, и обновишь лице  
земли. Да будет слава Господу во веки! 31  
Возвеселится Господь о делах Своих: Он 32  
посмотрит на землю, и заставит ее тря-  
тись, прикоснется горам, и оне задымятся.  
Буду петь Господу в жизни моей, воспою 33  
Богу моему, пока существую. Да будет услы- 34  
дительна Ему (молитвенная) беседа моя, а  
я буду веселиться о Господе. Да исчезнут 35  
грешники с земли и беззаконники — чтобы  
их не было! Благослови, душа моя, Господа!





## САЛОМ 150

Книга божественных псалмов заканчивается псалмом-хвалением. Псалмопевец призывает восхвалить Господа за Его безмерное величие и силу. Хваление это будет подобающе величественным, если зазвучат серебряные трубы, к ним подключатся и другие музыкальные инструменты — псалтирь, гусли, тимпан.

Святые своим очищенным духовным зрением видят, что все живое (*всякое дыхание*) не престанно возносит хвалу и благодарение Творцу. В этой общей симфонии звучит и наш человеческий голос.





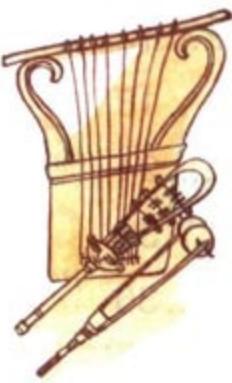
## Аллилъя, бн.

Хвалите бга во стыихъ ёгѡ, хвалите  
ёгѡ во оутвержении силы ёгѡ: Хвалите  
ёгѡ на силахъ ёгѡ, хвалите ёгѡ по множе-  
ству величествия ёгѡ. Хвалите ёгѡ во гла-  
сѣ трубынѣмъ, хвалите ёгѡ во фалтири и  
гучехъ: Хвалите ёгѡ въ тѣмпани и лицѣ,  
хвалите ёгѡ во стрѣнахъ и органѣ: Хва-  
литѣ ёгѡ въ кѣмвѣхъ доброгласныхъ,  
хвалите ёгѡ въ кѣмвѣхъ восклицанії.  
Всѧкое дыханіе да хвалитъ гда.





### Псалом 150. Аллилуия.



Хвалите Бога во святых Его, хвалите Его **1**  
на тверди силы Его. Хвалите Его по силе **2**  
Его, хвалите Его по чрезмерному величию  
Его. Хвалите Его голосом трубы, хвалите **3**  
Его на псалтири и гуслях. Хвалите Его на **4**  
тимпане и хором, хвалите Его на струнах и  
органе. Хвалите Его на кимвалах доброглас- **5**  
ных, хвалите Его на кимвалах громогласных.  
Всякое дыхание да хвалит Господа! **6**

# Содержание

Предисловие .....	2
Псалом 1 .....	8
Псалом 33 .....	12
Псалом 50 .....	18
Псалом 90 .....	24
Псалом 102.....	30
Псалом 103.....	36
Псалом 150.....	44

Псалмы на русском языке даются в переводе П.Юнгерова

Печатается по изданию: П. Юнгеров. Псалтирь в русском переводе  
с греческого текста LXX, с введением и примечаниями. Казань, 1915.

ISBN-5-7877-0040-6

ИД № 05847 от 18.09.2001.

Формат 70×90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Печать офсетная. Объем 3 п. л. Тираж 10000. Заказ 3.

Отпечатано с готовых диапозитивов в ОАО «Калужская типография стандартов»,  
248021 г. Калуга, ул. Московская, 256.

© Составление, макет — СИНТАГМА, 1998

© Иллюстрации — О. Алексеева, 1998

# Азбука церковнославянского языка

<b>Аа</b> аз	<b>Бб</b> бúки	<b>Вв</b> вéди	<b>Гг</b> глаголь	<b>Дд</b> добро
<b>Ее</b> есть	<b>Жж</b> живéте	<b>Зз</b> зелó	<b>Зз</b> земля	<b>Ии</b> íже
<b>Іі</b> и	<b>Кк</b> како	<b>Лл</b> люди	<b>Мм</b> мыслéте	<b>Нн</b> наш
<b>Оо</b> он	<b>Пп</b> покой	<b>Рр</b> рцы	<b>Сс</b> слово	<b>Тт</b> твéрдо
<b>Чч</b> ук	<b>Фф</b> ферт	<b>Хх</b> хеp	<b>Шш</b> от	<b>Цц</b> цы
<b>Чч</b> червь	<b>Шш</b> ша	<b>Щщ</b> ща	<b>Ъъ</b> ер	<b>Ыы</b> еры
<b>Ьъ</b> ерь	<b>ѢѢ</b> ять	<b>Юю</b> ю	<b>Ѩѩ</b> я	<b>Ѩѩ</b> юс малый
<b>Ѡѡ</b> омéга	<b>ѤѤ</b> кси	<b>ѰѰ</b> пси	<b>Ѳѳ</b> фитá	<b>Ѷѷ</b> íжица



**М**ы предлагаем тебе, юный друг и со-  
молитвенник, начало Псалтири — кни-  
ги, входящей в состав Святой Библии. Чи-  
тая эту удивительную книгу, ты найдешь в  
ней мудрые духовные советы-назидания на  
многие случаи жизни. Прекрасные образцы  
покаяния обретешь ты в этих песнопениях.  
Исполненные духовной силы псалмы сохра-  
нят тебя под кровом Всевышнего, когда в  
час опасности ты воззовешь к охраняющему  
тебя Ангелу-хранителю молитвословиями  
Псалтири. В этой книжке помещены семь  
псалмов, которые наиболее часто употребля-  
ются в нашем православном богослужении.